Manual del propietario: TC15A





1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

ÍNDICE

1. Información de		9. Diagramas de	
seguridad	3	composición	15
1.1 Etiquetas de precaución y		9.1 Batería y cargador	15
seguridad	4	9.2 Ensamble del freno	16
1.2 Resumen de precaución y	_	9.3 Panel de control y manija	17
seguridad	5	9.4 Marco y ruedas	18
2. Introducción	6	9.5 Protección	19
2.1 Aplicación	6	9.6 Accionador	20
2.2 Especificaciones	6	9.7 Ensamble de la horquilla	21
		9.8 Barra de retención	22
3. Operación	7	10. Pedido	23
3.1 Panel de control	7	Piezas de reemplazo	23
3.2 Cargue la batería	7	·	
3.3 Levante tinas de cinco galones (19 L)	8	11. Garantía	24
3.4 Traslade tinas de cinco galones (19 L)	9	Notas	25
4.7 Levante las tinas de las tarimas	11		
4.8 Repisa telescópica	12		
5. Cuidado y			
mantenimiento	13		
5.1 Programa de carga de la batería	13		
8. Diagramas del			
cableado	14		

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Revise este manual del propietario y lea todas las etiquetas de advertencia en la máquina antes de usarla.

Las tres notificaciones de seguridad principales que se usan en este manual y en las etiquetas de advertencia son: **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** y **AVISO**. Tienen significados específicos e indican los peligros potenciales por un uso indebido de la máquina.



Información de seguridad, continuación...

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

... Información de seguridad, continuación

1.1 Etiquetas de precaución y seguridad



- -Do not use transfer cart when going up or down stairs. -Review owner's manual before using.
- -Do not use in hazardous environments.
- -No use transfer cart para subir y bajar escaleras.
- -Antes de usarlo lea el manual del propietario.
- -No lo use en ambientes peligrosos.
- -Ne pas utiliser le chariot lorsque vous montez ou que vous descendez des escaliers. -Examen du manuel du propriétaire avant l'utilisation -Ne pas utiliser dans des environnements dangereux



Never approach or travel over an uneven surface (e.g. curb or rough surface) with one wheel in front of the other. Reduce your speed and position wheels parallel to surface edge and carefully maneuver transfer cart into position.

Nunca se acerque o maneje sobre una superficie desnivelada (como curvas o superficies irregulares) con una llanta enfrente de la otra. Reduzca su velocidad y acomode las llantas paralelas a la orilla de la superficie y cuidadosamente maneje el carro de transferencia a posición de carga.

Ne jamais placer ou de déplacement sur une surface inégale (Par exemple, un trottoir ou surface rugueuse) avec une roue à l'avant de l'autre. Réduisez votre vitesse et la position des roues parallèle au bord de la surface. Ensuite placez avec précaution le transfert chariot en position.



Disconnect battery when servicing Desconecte la batería para hacer mantenimiento Débrancher la batterie lors de l'entretien





Do not use this platform as a step No use esta plataforma como escalón Ne pas utiliser cette plate-forme comme une étape

■ DO NOT LIFT STACKED PAILS OR CASES ABOVE DOTTED LINE ■ ■ ■

No levante los botes formados en columna arriba de la línea punteada Ne soulevez pas empilées seaux au-dessus de la ligne pointillée







USE RETENTION BAR WHEN TRANSFERRING STACKED PAILS OR CASES Use la barra de retención cuando mueva de lugar las columnas de botes o cajas Utiliser barre de rétention lors du transfert empilés seaux ou cas

NOTICE

ENGAGE RETENTION BAR (PUSH FORWARD) WHEN MOVING STACKED PAILS/CASES

NOTICE

RELEASE RETENTION BAR (PULL BACK) WHEN **DEPOSITING STACKED** PAILS/CASES



AVISO

ENGANCHE LA BARRA DE RETENCIÓN (EMPÚJELA HACIA ADELANTE) CUANDO TRASLADE TINAS/CAJAS **APILADAS**

AVISO

DESENGANCHE LA BARRA DE RETENCIÓN (TÍRELA HACIA ATRÁS) **CUANDO DEPOSITE** TINAS/CAJAS APILADAS



Información de seguridad, continuación...



1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

... Información de seguridad, continuación

1.2 Resumen de precaución y seguridad

▲ ¡ADVERTENCIA! ¡Evite situaciones peligrosas que, si no se previenen, podrían causar lesiones graves o letales!

▲ NO lo use al subir o bajar escaleras.

▲ Antes de la operación revise este manual del propietario.

iPRECAUCIÓN! ¡Evite situaciones peligrosas que, si no se previenen, podrían causar lesiones leves o moderadas!

Nunca se acerque ni transite por una superficie dispareja (por ejemplo una calzada o superficie irregular) con una rueda delante de la otra. Reduzca la velocidad y coloque las ruedas paralelas al borde de la superficie y maniobre cuidadosamente el carro de transferencia en su posición.

Desconecte la batería al darle servicio.

NO use la plataforma como peldaño.

Las etiquetas de seguridad del producto deben inspeccionarse y limpiarse periódicamente para mantener una buena legibilidad. Reemplace toda etiqueta que ya no esté legible.

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

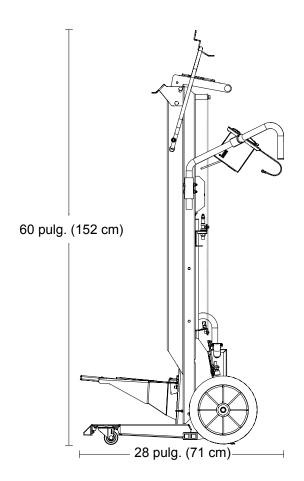
2. Introducción

2.1 Aplicación

Felicidades por su compra del carro elevador TC15A. Entienda las características y la operación adecuada de su carro para aprovechar plenamente sus capacidades.

Lea este manual en su totalidad antes de operarlo. Conserve este manual como referencia futura.

¡Siempre siga todas las instrucciones de seguridad!



2.2 Especificaciones

Tamaño de la unidad: An 20 pulg. (51 cm) **P** 28 pulg. (71 cm) **Al** 60 pulg. (152 cm)

Peso de la máquina: 90 lb (41 kg)

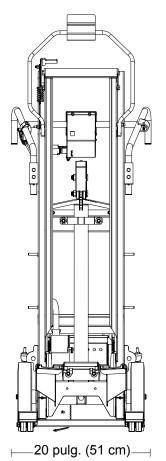
Capacidad:

- tres tinas de 5 galones (19 L), O
- cuatro cajas de 4 galones (15 L)

Capacidad de peso: Capacidad para una elevación de altura completa de 75 lb (34 kg) con 30 segundos de reposo O una elevación de 250 lb. (113 kg) y 8 pulg. (20.3 cm) con 45 segundos entre los izajes. Levante solamente con la horquilla.

Batería: CAPACIDAD DE 20 AH A 20 HR **Fusible:** FUSIBLE 3AG 30 AMP/RADIA

NO. 9786570

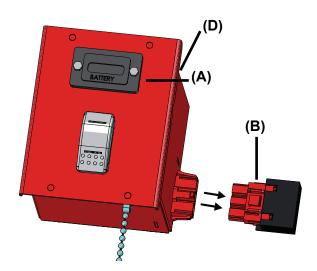


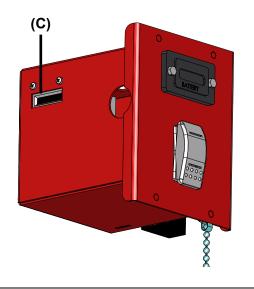


3. OPERACIÓN

3.1 Panel de control

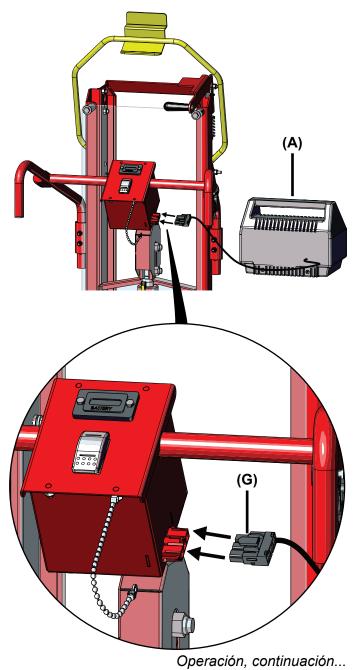
- Indicador del nivel de la batería (A): Muestra en nivel de carga.
- Enchufe de marcha (B): Se requiere para el funcionamiento de la máquina. Retírelo solamente al cargar la batería.
- Contador de ciclos (C): Muestra el número de ciclos completos.
- Interruptor de encendido/apagado del indicador de batería (D): Alterna el visor en el indicador del nivel de la batería





3.2 Cargue la batería

- 1. Reemplace el enchufe de marcha por el conector del cargador de batería (A).
- 2. Use el ajuste de dos amperios para cargar durante la noche.

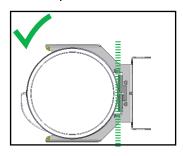


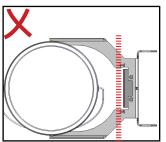
1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

...Operación, continuación

3.3 Levante tinas de cinco galones (19 L)

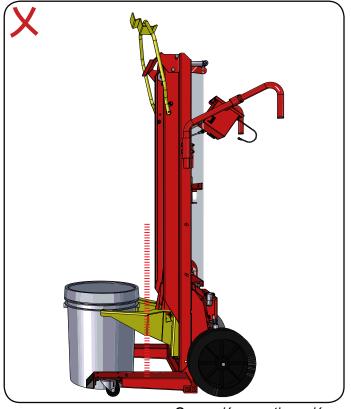
- Mueva el carro de transferencia hacia adelante para recoger la tina.
- Cerciórese de que las tinas queden completamente asentadas en la horquilla durante la elevación y el transporte.
- Pulse el interruptor de elevación/descenso para subir la tina.
- Si es necesario, gire la tina de modo que la horquilla no interfiera con la barra de sujeción









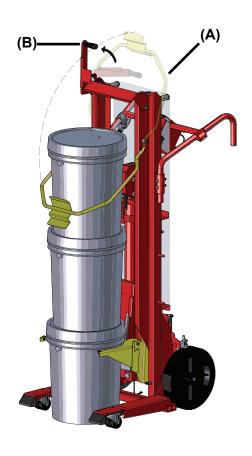


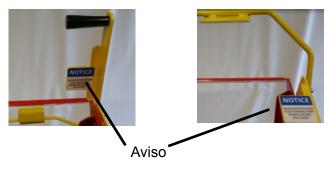
Operación, continuación...

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

...Operación, continuación

- 1. Cerciórese de tirar la barra de retención (A) hacia atrás en posición vertical al acercarse a las cajas o tinas apiladas.
- 2. Empuje la manija **(B)** de la barra de retención hacia adelante para enganchar esta última.
- 3. Suelte la barra de retención al alejarse de las cajas o tinas apiladas.





3.4 Traslade tinas de cinco galones (19 L)

Al trasladar las tinas del punto A al B:

- Las tinas pueden trasladarse en posición vertical sobre superficies lisas.
- Incline el carro hacia atrás al pasar sobre superficies irregulares o inclinadas.
- Baje la o las tinas antes de inclinar el carro de transferencia si debe levantar una o dos tinas de un nivel superior.
- Ponga su pie sobre el rodapié mientras tira hacia atrás la manija a fin de facilitar la inclinación.



Operación, continuación...



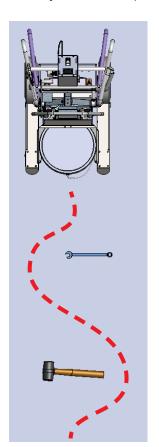
1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

...Operación, continuación

▲ ¡PRECAUCIÓN!:

Al conducir y maniobrar:

- Reduzca la velocidad y esté atento a toda obstrucción al moverse por pasillos estrechos o espacios cerrados.
- Mantenga una visión despejada de la trayectoria.
- Siempre opere el carro a una velocidad que le permita detenerlo en forma segura.
- Reduzca la velocidad en superficies húmedas y resbaladizas.
- Evite pasar sobre objetos sueltos u otras obstrucciones.
- Reduzca la velocidad al virar.
- Reduzca la velocidad al pasar sobre esteras de bordillos, grava u otras superficies disparejas.
- Suba la carga sólo según sea necesario para alejarla de la superficie.



▲ ¡PRECAUCIÓN!:

Al bajar por una acera:

- Cerciórese de inclinar el carro hacia atrás cuando baje por una acera.
- Mueva lentamente el carro de transferencia hacia el borde de la acera.
- Cerciórese de que ambas ruedas se alineen uniformemente con el borde de la acera.
- Baje suavemente el carro sobre la acera.

Al frenar:

- Use el freno para reducir la velocidad del carro cuando baje por una superficie inclinada.
- Cierre la manija y presione el botón del freno para engancharlo al aparcar en una superficie inclinada.
- Enganche los frenos y cerciórese de que la horquilla haya bajado totalmente cuando deje el carro solo.

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

...Operación, continuación

4.7 Levante las tinas de las tarimas

Retire o coloque las tinas en las tarimas:

1. Incline el marco hacia atrás para subir las

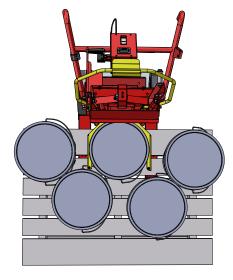


- 2. Guíe el carro al interior de la tarima por debajo de la o las tinas que desee recoger.
- 3. Incline el marco en su posición vertical y muévalo hacia adelante a fin de recoger las tinas.

NOTA: Al situar las guías inferiores a ambos lados de un montante central de la tarima, el operador podrá recoger una tina que esté encima

del montante.





- 4. Pulse el botón "UP" (ASCENSO) para levantar levemente las tinas de la tarima.
- 5. Incline el carro de transferencia hacia atrás antes de retirar las tinas de la tarima.



4.8 Repisa telescópica

Suba o baje la repisa (A) a una altura cómoda a fin de colocar una caja de pintura. La caja debe levantarse a mano de la repisa para ponerla y sacarla.





1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

5. CUIDADO Y MANTENIMIENTO

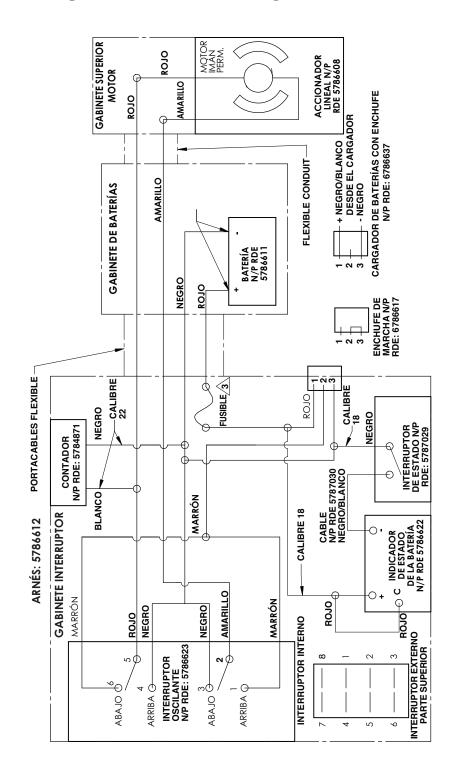
5.1 Programa de carga de la batería

Programa de carga TC15A:

- Ajuste de 10 amp., carga de 30 minutos, 250 ciclos aprox.
- Ajuste de 10 amp., carga de 60 minutos, 400 ciclos aprox.
- Ajuste de 10 amp., carga completa de 3 horas, 1,000 ciclos aprox.
- Ajuste de 2 amp., carga de 30 minutos, 80 ciclos aprox.
- Ajuste de 2 amp., carga de 60 minutos, 160 ciclos aprox.
- Ajuste de 2 amp., carga completa de 4.5 horas, 1,000 ciclos aprox.



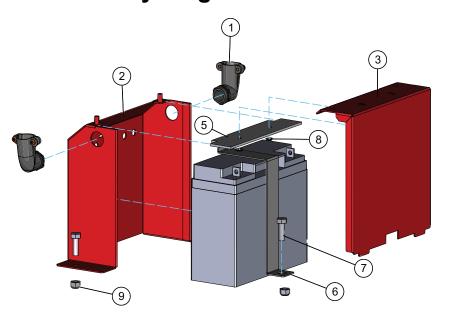
8. DIAGRAMAS DEL CABLEADO

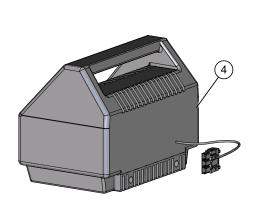


Diagramas del cableado, continuación...

9. DIAGRAMAS DE COMPOSICIÓN

9.1 Batería y cargador





ID LM	Descripción	N/P	Ctd
1	CONECTOR, APRETABLE, 90 GRAD., PARA CABLE FLEX. O BLINDADO, 0.50 PULG.	5786616	2
2	CUBIERTA BATERÍA, DELANTERA - TC15B	9786944	1
3	CUBIERTA BATERÍA, TRASERA	9786945	1
4	ENSAMBLE CARGADOR - TC15B	6786637	1
5	BLINDAJE BATERÍA - TC15B	9786947	1
6	CORREA, BATERÍA, ACCESO FÁCIL - TC15B	9786946	1
7	Tornillo hex. 5_16 X 1	9561700	3
8	TUERCA, EMPUJE, 0.188 DIÁM.	9787027	2
9	Tuerca, Nylock 5_16-18	9780182	3

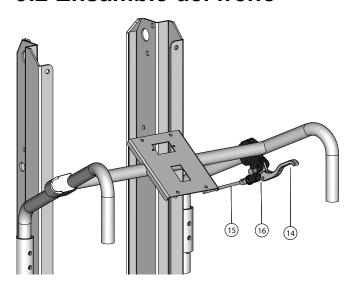
LOS NÚMEROS DE PIEZA INDICADOS PODRÍAN ESTAR DISPONIBLES SOLO EN KIT O COMO ENSAMBLE



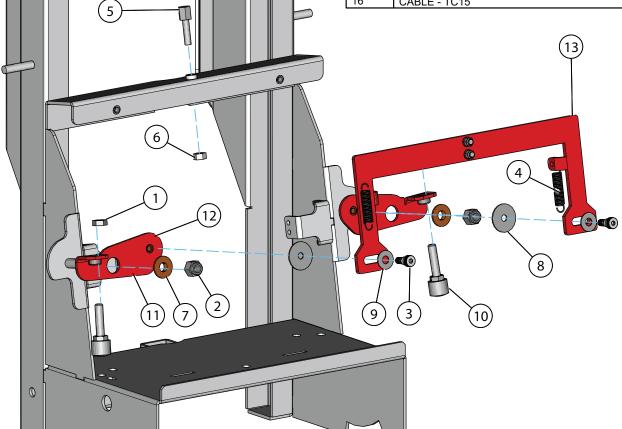
1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

... Diagramas de composición, continuación

9.2 Ensamble del freno



ID LM	Descripción	N/P	Ctd
1	Contratuerca 5/16	9496100	2
2	TUERCA, NYLOCK 3/8-16	9780193	2
3	PERNO REBORDE, 0.313 DIÁM. X 0.25 LG	9786551	2
4	RESORTE, EXTENSIÓN, EXTREMO ENGANCHE, 0.38 DE X 1.5 LG	9786604	2
5	AJUSTADOR DE CABLE, TC15H	9786739	1
6	Tuerca 1/4-28	9786785	1
7	COJINETE, EMBRIDADO DE LATÓN, 0.377 DI x 0.628 DE	9786822	2
8	ARANDELA, DEFENSA, 0.26 DI X 1.13 DE	9786857	2
9	ARANDELA, 0.31 DI X 0.75 DE X 0.042	9786860	2
10	AMORTIGUADOR, NÚCLEO METÁLICO, ESPIGA 5/16-18	9787025	2
11	SOPORTE FRENO, AJUSTE TORNILLO, IZQUIERDO - TC15A	9787023	1
12	SOPORTE FRENO, AJUSTE TORNILLO, DERECHO - TC15A	9787024	1
13	TRAMO FRENO - TC15A	9787022	1
14	PALANCA DE FRENO	9786598	1
15	CAJA DE CABLES - TC15	9786568	1
16	CABLE - TC15	9786567	1



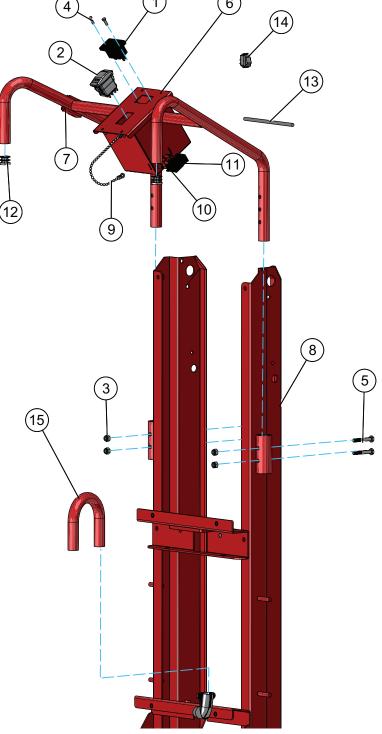
LOS NÚMEROS DE PIEZA INDICADOS PODRÍAN ESTAR DISPONIBLES SOLO EN KIT O COMO ENSAMBLE

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

... Diagramas de composición, continuación

9.3 Panel de control y manija

ID LM	Descripción	N/P	Ctd
1	INDICADOR DEL NIVEL DE LA BATERÍA, 12 VCC	5786622	1
2	INTERRUPTOR, OSCILANTE, DPDT	5786623	1
3	Tuerca 1_4-20 nilón de seguridad	9780343	4
4	Tornillo hex. autorroscante no. 8 X 0.50	9781367	2
5	Tornillo hex. 1_4-20 X 1.75	9785261	4
6	CAJA DE CONTROL - TC15A	9786940	1
7	SOLDADURA MANIJA - TC15	9786941	1
8	MARCO, PRINCIPAL - TC15	9786957	1
9	CUERDA, CADENILLA, 8.0 DE LARGO	9786624	1
10	ENCHUFE, 3 CLAVIJAS, MOLEX, MACHO 428180312	500456	1
11	ENSAM. ENCHUFE DE MARCHA	6786617	1
12	TAPÓN, 0.875 TUBO	9786627	2
13	MAZO DE CABLEADO - TC15B	5786612	1
14	INTERRUPTOR, ALIMENTACIÓN, 20 A, 12 V	5787029	1
15	PORTACABLES, FLEX., PLÁSTICO, 0.50	9786620	1

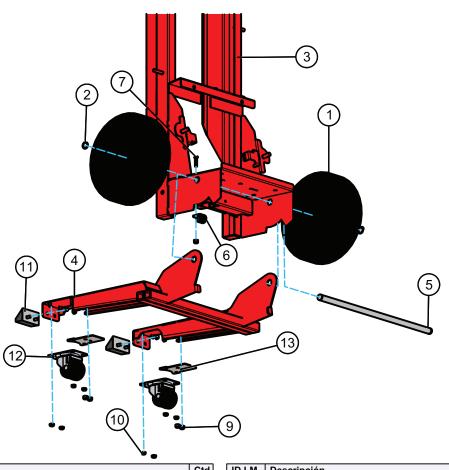


LOS NÚMEROS DE PIEZA INDICADOS PODRÍAN ESTAR DISPONIBLES SOLO EN KIT O COMO ENSAMBLE

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

... Diagramas de composición, continuación

9.4 Marco y ruedas



ID LM	Descripción	Ctd
1	9786788 RUEDA, 10 PULGADAS - TC15	2
2	9786553 ANILLO DE RETENCIÓN, EJE 0.625 EXTERNO	2
3	9786957 MARCO, PRINCIPAL - TC15	1
4	9786938 SOPORTE, GUÍA, PIVOTANTE, CON AMORTIGUADOR -	1
	TC15A	
5	9786969 EJE - TC15A	1
6	9787007 ABRAZADERA, TIPO BUCLE, ACOLCHADA, 0.625 DIÁM.	1
7	9783540 Tornillo, cabeza hueca 1/4 20 x 1	1

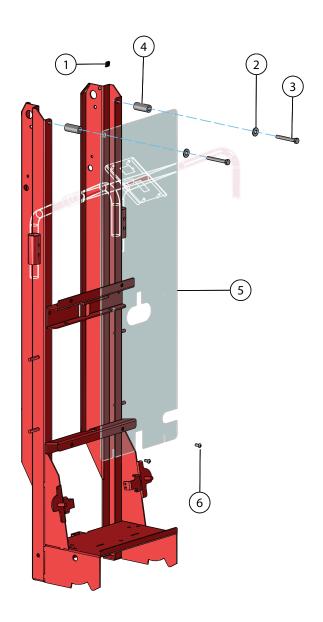
ID LM	Descripción	Ctd
9	9780343 Tuerca 1/4-20 nilón de seguridad	4
10	9783893 Contratuerca 1/4-20 nilón delgada de seguridad	12
11	9786924 AMORTIGUADOR - TC15	2
12	9786552 RUEDECILLA, 2.00 DIÁM., RUEDA DOBLE, PLACA PLANA	2
13	9786966 TRABA, SOPORTE RUEDECILLA - TC15A	2

LOS NÚMEROS DE PIEZA INDICADOS PODRÍAN ESTAR DISPONIBLES SOLO EN KIT O COMO ENSAMBLE

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

... Diagramas de composición, continuación

9.5 Protección



ID LM	Descripción	N/P	Ctd
1	PROTECCIÓN DE BORDE, CAUCHO	900025	1
2	ARANDELA, PLANA 5_16 USS	9100023	2
3	Tornillo hex. 5_16 X 2 1_2	9782534	2
4	ESPACIADOR, PROTECCIÓN - TC15	9786590	2

ID LM	Descripción	N/P	Ctd
5	PROTECCIÓN, TRANSPARENTE - TC15	9786591	1
6	Botón roscado 1_4 x 0.5	9783365	2

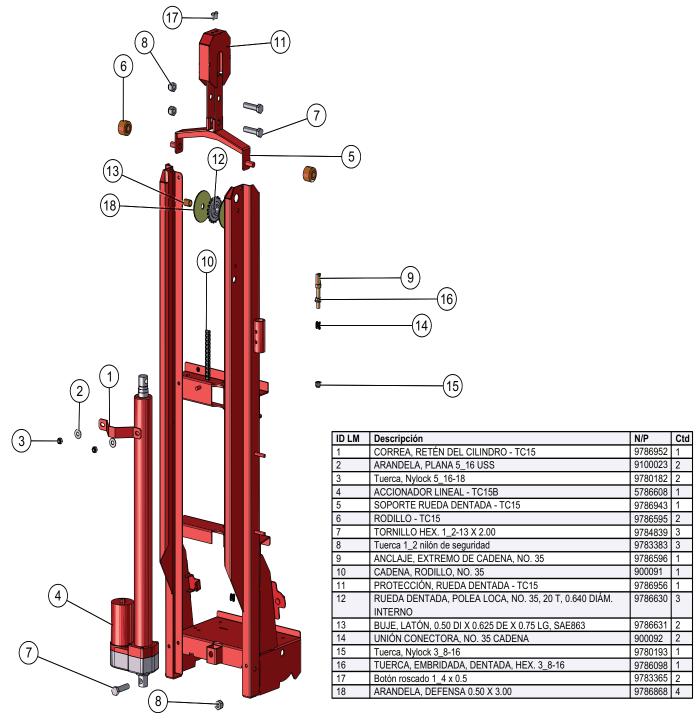
LOS NÚMEROS DE PIEZA INDICADOS PODRÍAN ESTAR DISPONIBLES SOLO EN KIT O COMO ENSAMBLE



1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

... Diagramas de composición, continuación

9.6 Accionador

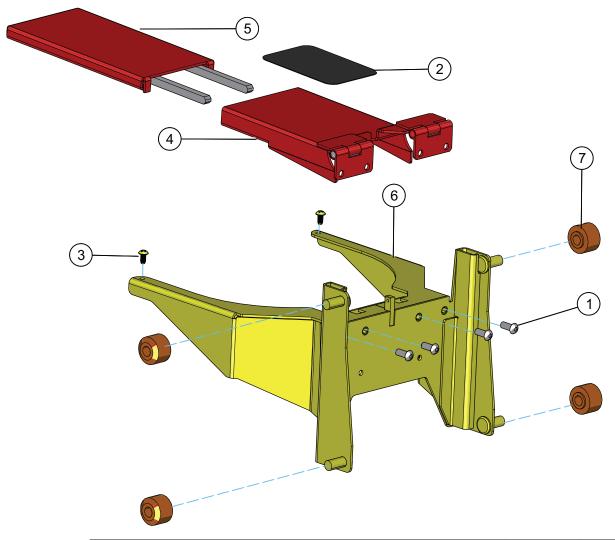


LOS NÚMEROS DE PIEZA INDICADOS PODRÍAN ESTAR DISPONIBLES SOLO EN KIT O COMO ENSAMBLE

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

... Diagramas de composición, continuación

9.7 Ensamble de la horquilla



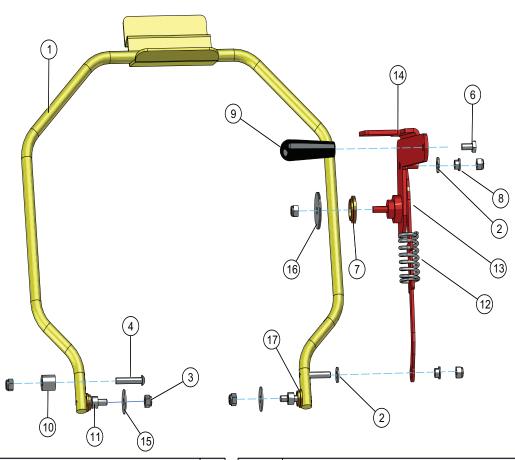
ID LM	Descripción	N/P	Ctd
1	Botón roscado 5/16-18 x 0.75	9782904	4
2	LÁMINA, AGARRE - TC15	9786652	1
3	TORNILLO, AUTORROSCANTE, 1/4 -20 X 0.50	9786710	2
4	BASE, REPISA - TC15	9786953	1
5	REPISA, DESLIZANTE - TC15	9786954	1
6	HORQUILLA, SOLDADURA, TC15A	9786955	1
7	RODILLO - TC15	9786595	4

LOS NÚMEROS DE PIEZA INDICADOS PODRÍAN ESTAR DISPONIBLES SOLO EN KIT O COMO ENSAMBLE

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

... Diagramas de composición, continuación

9.8 Barra de retención



Descripción	Ctd
9786958 BARRA DE RETENCIÓN - TC15	1
9760514 Arandela 1_4 SAE 0.281 DI	2
9780343 Tuerca 1_4-20 nilón de seguridad	6
9783357 Botón roscado 1_4 x 1_250	1
9784698 TORNILLO, HEX. 1_4-20 X 0.50	1
9786602 COJINETE, LATÓN, EMBRIDADO, 0.75 DI	1
9786659 BUJE DE LATÓN, EMBRIDADO, 0.251 DI x 0.376 DE	2
9786663 MANIJA, 0.25-20 ORIFICIO ROSCADO	1
9786793 ESPACIADOR, 0.252 DI X 0.62 DE X 0.62 LG	1
	9786958 BARRA DE RETENCIÓN - TC15 9760514 Arandela 1_4 SAE 0.281 DI 9780343 Tuerca 1_4-20 nilón de seguridad 9783357 Botón roscado 1_4 x 1_250 9784698 TORNILLO, HEX. 1_4-20 X 0.50 9786602 COJINETE, LATÓN, EMBRIDADO, 0.75 DI 9786659 BUJE DE LATÓN, EMBRIDADO, 0.251 DI x 0.376 DE 9786663 MANIJA, 0.25-20 ORIFICIO ROSCADO

ID LM	Descripción	Ctd
11	9787018 MANGUITO, ACERO 0.25 DI X 0.50 DE X 0.375	2
12	9786664 RESORTE, COMPRESIÓN, 0.97 DE X 2.00 LG	1
13	9786665 UNIÓN, TRABA DE MANIJA - TC15	2
14	9786950 MANIJA, BARRA DE RETENCIÓN - TC15	1
15	9781414 Defensa de arandela, 1_4	2
16	9786285 ARANDELA, DEFENSA, 0.281 DI X 1.50 DE	2
17	9787040 COJINETE, LATÓN, EMBRIDADO, 0.50 DI	2

LOS NÚMEROS DE PIEZA INDICADOS PODRÍAN ESTAR DISPONIBLES SOLO EN KIT O COMO ENSAMBLE

1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

10. Pedido

Piezas de reemplazo

CÓMO PEDIR PIEZAS DE REEMPLAZO

Puede pedir piezas de reemplazo a Radia Products™ por teléfono, fax o correo electrónico:



Si necesita ayuda para determinar la o las piezas correctas que va a pedir, llame al departamento de servicio a clientes al 1-800-221-1083. Siempre indique los números de serie y modelo al pedir piezas de reemplazo.

POLÍTICAS GENERALES SOBRE PIEZAS DE REEMPLAZO

Mientras la máquina esté bajo garantía, no intente realizar reparaciones ni reemplazos en su planta sin primero comunicarse con Radia Products™ (para proteger su garantía). Después del período de vigencia de la garantía, Radia Products™ ofrece piezas de reemplazo y recomendaciones para el servicio en la planta. Comuníquese con el departamento de servicio a clientes a fin de obtener asistencia.

TARIFA DE REPOSICIÓN

Se cobrará una tarifa de reposición por todas las piezas no utilizadas que sean devueltas.





1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

11. GARANTÍA

Equipo cubierto con esta garantía:

TC15A

Garantía

Radia Products™ garantiza el equipo fabricado por ella y que porta su nombre como libre de defectos en materiales y mano de obra.

Radia Products™ proporcionará piezas de reemplazo ocasionadas por una falla debida a un error de producción o manufactura durante el periodo de garantía. Los costos de mano de obra y de transporte para el servicio de las máquinas bajo esta garantía también estarán cubiertos durante el periodo de garantía. El flete normal terrestre quedará cubierto para las piezas de reemplazo enviadas dentro del periodo de garantía. El servicio de UPS Terrestre o el flete terrestre de un transportista común quedará cubierto únicamente para devolver artículos defectuosos.

Esta garantía se aplica únicamente cuando el equipo se instale, opere y mantenga de acuerdo con las instrucciones por escrito de Radia Products™ tal como aparecen en los manuales del propietario.

Esta garantía no cubre, y Radia Products™ no será responsable por: toda falla de funcionamiento, daño o desgaste ocasionado por una instalación defectuosa, aplicación inadecuada, abrasión, corrosión, mantenimiento inadecuado o impropio, negligencia, accidente, manipulación indebida o sustitución de piezas componentes que no sean de Radia Products™, modificación o uso para fines no pretendidos. Tampoco Radia Products™ será responsable por fallas de funcionamiento, daños o desgaste ocasionados por la incompatibilidad del equipo de Radia Products™ con estructuras, accesorios, equipo o materiales no suministrados por Radia Products™.

Descargos de responsabilidad y limitaciones

Los términos de esta garantía constituyen la única y exclusiva solución del comprador y reemplazan a cualquier otra garantía, expresa o implícita. En ningún caso la responsabilidad de Radia Products excederá el monto del precio de compra. *Todas las reparaciones de garantía deben ser realizadas por un centro de servicio autorizado de Radia Products™ o la garantía quedará anulada.

Si tiene preguntas específicas acerca de los términos de su garantía, comuníquese con su representante de cuentas de Radia Products™ llamando al 800-543-8722.



1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

Notas			



1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014



1787142 Rev A ECO 15-0033 Mayo de 2014

Para ventas o servicio, comuníquese con:

Radia Products™ Attn: Customer Service Department 14900 21st Ave N Plymouth, MN 55447 EE. UU.

Teléfono en EE. UU.: 800.543.8722

Teléfono internacional: +1.763.852.1820

Fax: 763.852.1811

Correo electrónico: info@radiaproducts.com

www.radiaproducts.com



Si desea ver videos de instrucción de "Cómo hacer" visite: www.radiaproducts.com

